

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կէս տարեկանը
և 7 ամսականը 6 ռուբլի:
Առանձին համարները ԱՄԵՆ ՏԵՂ 5 ԿՊ.
Թիֆլիսում գրվում են խմբագրատանը:
Մեր հասցեն՝ Тифлисъ, редакция „Мшакъ“
Сергиевская ул., № 5.
Tiflis, Rédaction „Mschak“
Խմբագրատան տէլէֆօն № 253.

ՄՇԱԿ

Խմբագրությունը բաց է առաւօտեան 10—2
(բացի կիրակի և տօն օրերէն):
Յայտարարութիւնները ընդունվում են ամեն լիցւով
Յայտարարութիւնները համար վճարում են
իւրաքանչիւր տողատողին 20 կոպէկ:
Տպարանի տէլէֆօն № 67.

ՄՇԱԿ

Հասցեն՝ ТИФЛИСЪ, Редакция „МШАКЪ“
TIFLIS, Rédaction du journal „MSHAK“.

Յայտարարութիւնները համար պէտք վճարել
տեղին (պետք) — 20 կոպ., IV երեսի վրա — 10 կոպ.:

Կովկասից դուրս գտնվող անձերի և հիմնարկութիւնների յայտարարութիւնները բա-
նաւորութիւններում են՝ Մոսկովայում — Центральная Контора Объявлений Торгов. Дома
Л. и Э. Метцль и К-о, Мясницкая, д. Сытова, և նրա բաժանմունքներում — Գետերուր-
գում — Морская, 11, Վարշավայում — Маршальковская, 130, Վիեննայում — Большая, 38, Պա-
րիսում — 8 Place de Bourse.

ԱՊՐԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԿԱՍ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ 2Է ԸՆԴՈՒՆՎՈՒՄ

Թիֆլիսի Առևտրական Բանկի Վարչութիւնը

Գանձարկով յարմարութիւն տալ իր կլիենտներին, որոնք օգտվում են ԲԱՆԿԻ ԶՐԱՆԱ-
ՊԱՏ ԵՎՈՒՂՈՒՄ ԳՏԵՎՈՂ ԱՊԱՆՈՂ ԱՐԿՆԵՐԻՑ, սրանով յայտարարում է, որ յիշեալ
նկաւը նոյնիմանի 1-ից 1911 թ. բաց կը լինի նաև ճաշից յետոյ՝ ժամը 5 1/2-ից մինչև
7-ը երեկոյան, ամեն օր, բացի տօն օրերէն:

Ապահով արկղերից օգտվելու վերաբերեալ ծանրամասն տեղեկութիւնները կարելի է
տալ. (հ.կ.) 1034. 2—1

Նոյեմբերի 1-ից մինչև տարւոյ վերջը 2 թուրքի:

Հասցեն փոխելով համար պէտք է ուղար-
կել նաեւ ինչ հասցեն եւ 40 կ. նամակա-
դրում՝ ՀԻՆ ՀԱՍՑԻՆ և 40 կ. շտապարկո-
ղների ինկոնները՝ հասցեն փոխելով վերա-
բերվում է ԿԸ ԹՈՂՆՎԵՆ ԱՆՇՈՏԵՆՆԵՐԻ:
Յայտարարութիւնները համար պէտք վճարել
տեղին (պետք) — 20 կոպ., IV երեսի վրա — 10 կոպ.:

Կովկասից դուրս գտնվող անձերի և հիմնարկութիւնների յայտարարութիւնները բա-
նաւորութիւններում են՝ Մոսկովայում — Центральная Контора Объявлений Торгов. Дома
Л. и Э. Метцль и К-о, Мясницкая, д. Сытова, և նրա բաժանմունքներում — Գետերուր-
գում — Морская, 11, Վարշավայում — Маршальковская, 130, Վիեննայում — Большая, 38, Պա-
րիսում — 8 Place de Bourse.

ԱՊՐԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԿԱՍ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ 2Է ԸՆԴՈՒՆՎՈՒՄ

Թիֆլիսի Առևտրական Բանկի Վարչութիւնը

Գանձարկով յարմարութիւն տալ իր կլիենտներին, որոնք օգտվում են ԲԱՆԿԻ ԶՐԱՆԱ-
ՊԱՏ ԵՎՈՒՂՈՒՄ ԳՏԵՎՈՂ ԱՊԱՆՈՂ ԱՐԿՆԵՐԻՑ, սրանով յայտարարում է, որ յիշեալ
նկաւը նոյնիմանի 1-ից 1911 թ. բաց կը լինի նաև ճաշից յետոյ՝ ժամը 5 1/2-ից մինչև
7-ը երեկոյան, ամեն օր, բացի տօն օրերէն:

Ապահով արկղերից օգտվելու վերաբերեալ ծանրամասն տեղեկութիւնները կարելի է
տալ. (հ.կ.) 1034. 2—1

ԹԻՐԻԲ-ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱՆՈՐԴ

(Պետերբուրգի Հեռ. Գործ.)

25 հոկտեմբերի
Կ. Պոլիս. — Պաշտօնական տեղեկու-
թիւններ համաձայն, թիւերը վերա-
տին գրաւել են Դերման, կորցնելով
80 վրաւոր և ձեռք ձգելով 18 թիւա-
նօթ. Իտալացիները կորցրել են 500
սպանկով, մնացածները գրել են ընկեր-
ւոյական հաւաքումը ուղարկելով
է Ակաբուն Կարմիր ծովում:

Սօմալիների ցեղապետը ամայի է
գարձել խաղաղական գիւղերը Էրիտ-
րէայում:

Ի լուսնի Դերման յետ գրաւելու
տեղեկութիւն, գլխավորական միւնիստ-
րութիւնը հաստատում է, որ համա-
ձայն հոկտ. 15-ի հեռագրի, որ կրում
է Էնվիլ-Բէյի ստորագրութիւնը, ի-
տալացիները կորցրել են 500 սպան-
կով և 18 թիւանօթ. չէ յիշատակ-
ված սակայն Դերման վերցնելու և ի-
տալացիներին գրելու մասին:

Զրիպոլիս. — Իտալացիներին հաղոր-
դում են, որ արաբ ցեղապետները ա-
րեւելեան օաղոտում որոշել են յայտ-
նել թիւերական ռազմի ուժերի պե-
տին, որ նրանք շտապեն թիւերի
սրբապետ պատերազմի կոչին արձա-
գանք տալ, սակայն թիւերը ստիպելին
նրանց միայնակ կուռ. նրանք պատ-
րաստ են այսուհետև ևս կուռ. ներ-
կալ դրութիւնը չէ կարող շարունակ-
վել հարկաւոր է անյայտ յարձակ-
վել խաղաղական դրեքները վրա կամ թէ
հեռանալ կուռ. դաշտից. Եթէ թիւ-
երը վերջին ընտրեն, այն ժամանակ
արաբ ցեղապետները համաձայնվում
են նրանց հասցնել մինչև Թուրքիսի
սահմանը Այապու և ցեղապետների
վճիռը, բայց արաբները հատ-հատ վե-
րադառնում են հայրենիք:

Հոմ. — Սոսֆանիի գործակալութիւ-
նը յայտնում է, որ անդալան այն
տեղեկութիւնը, թէ Իտալիան պատե-
րազմի պատճառով մտադիր է փոխ-
առել կնքել, սխալ է. պետական
գանձատու սովորական միջոցները կը
բաւեն պատերազմական ծախքերը
ծածկելու նոյնիմանի այն դէպքում, եթէ
պատերազմը շարունակվի մի տարի ևս:

Կահիրէ. — Տրիպոլիս մենկեց Կարմիր
Խաչի մասնախումբը մահմէդականնե-
րից հանգանակված դրամով:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-
նում էր, որ սօցիալ-դեմոկրատիան իբրև
քաղաքական կուսակցութիւն կարող է դո-
յութիւն ունենալ միայն իբրև ոստիկա-
նական ընթացիկ, քաղաքական ճնշումների
խաւար ու անբաժան ստուեր: Պէտք է ո-
չնշանակել այդ ճնշումը, պէտք է ձեռք բե-
րել ժողովրդական լիբերալիզմ, և այն ժամա-
նակ պետական լիբերալիզմի վարչապա-
րտում կայանալու և ոստիկանական ըն-
թացիկ շարադրույթի ստուերը՝ սօցիալ-դե-
մոկրատիան:

Բուքարէստ. — Իտալական դեսպանը յայտ-
նեց գեմալական կառավարութիւն, որ
Իտալիան միաժամ է ֆրանս-գերմա-
նական համաձայնութիւն:

Կահիրէ. — Թիւրքական երկու նաւ-
ւեր, որոնց խաղաղութիւնը պահել էին
Կարմիր-ծովում, բերվեցին Սուէց և
գլխավոր արկղեցին եգիպտոսի իշխա-

[illegible]

